

NEXT

Gruppo elettrogeno aperto con raffreddamento ad aria
Open genset with air cooling system
Groupe électrogène ouvert avec refroidissement par air

kVA 3.5 → 7.5
RPM 3000



SERIE NEXT

Gruppi elettrogeni benzina e diesel destinati ad usi professionali.

Disponibili nelle versioni con avviamento a strappo, elettrico e con predisposizione per il collegamento del quadro di intervento automatico.

La robusta struttura portante in tubolare d'acciaio verniciato a polveri epossidiche e la qualità dei componenti rendono questi generatori un prodotto di grande affidabilità adatta a lavorare in condizioni difficili e con carichi gravosi.

Per soddisfare anche le richieste di utilizzatori professionali può essere equipaggiato con una serie di accessori tra cui l'interruttore magnetotermico differenziale, il voltmetro, il contaore, il serbatoio maggiorato e la carena di copertura totale. Sono predisposti per un facile sollevamento e per il trasporto con ruote.

NEXT SERIES

Gasoline and diesel gensets for professional use. Available in the following starting versions: recoil, electric and with automatic transfer switch control panel.

The extremely robust steel tubular chassis with epoxy powder paint finish and the high quality of components make our genset a reliable product for heavy applications.

Every genset can be equipped with differential circuit breaker, voltmeter, hour counter, oversized fuel tank, and the hull for full coverage.

SÉRIE NEXT

Groupes électrogènes à essence et diesel destinés à un usage professionnel.

Disponibles dans les versions avec lanceur à rappel, électrique et avec prééquipement automatique. La structure porteuse robuste en profil tubulaire d'acier laqué époxy et la qualité des composants font de ces groupes électrogènes des produits très fiables, conçus pour fonctionner dans des conditions difficiles et pour des applications lourdes.

Pour répondre aux besoins des utilisateurs professionnels, il peut également être doté d'une série d'accessoires, notamment un disjoncteur magnétothermique différentiel, un voltmètre, un compteur, un réservoir plus grand et un carénage total. Ils sont conçus pour un levage facile et le transport sur roues.



NEXT-R

ALLESTIMENTI / EQUIPMENT / ÉQUIPEMENTS

ALLESTIMENTI NEXT-R

- telaio tubolare verniciato a polveri epossidiche
- antivibranti
- avviamento autoavvolgente
- interruttore termico
- 2 prese SCHUKO

ALLESTIMENTI NEXT-E

- telaio tubolare verniciato a polveri epossidiche
- antivibranti
- avviamento elettrico
- chiave di avviamento
- batteria di avviamento 12V
- spia bassa pressione olio
- interruttore termico
- 2 prese SCHUKO

ALLESTIMENTI NEXT-A

- telaio tubolare verniciato a polveri epossidiche
- antivibranti
- avviamento elettrico
- chiave di avviamento
- batteria di avviamento 12V
- spia bassa pressione olio
- leva aria elettrica (per motori benzina)
- interruttore magnetotermico
- interruttore differenziale
- voltmetro
- contaore
- selettore locale-remoto
- presa di connessione del quadro ATS serie Commander
- 2 prese SCHUKO



NEXT-E

NEXT-R EQUIPMENT

- epoxy powder painted tubular frame
- anti-vibration support
- recoil start
- thermal switch
- 2 SCHUKO plugs

NEXT-E EQUIPMENT

- epoxy powder painted tubular frame
- anti-vibration support
- electric starting
- starting key
- 12 V starting battery
- low pressure oil pilot light
- thermal switch
- 2 SCHUKO plugs

NEXT-A EQUIPMENT

- epoxy powder painted tubular frame
- anti-vibration support
- electric starting
- starting key
- 12 V starting battery
- low pressure oil pilot light
- electrical starting (for gasoline engines)
- magnetotermic switch
- circuit breaker
- voltmeter
- hour counter
- locale/remote selector
- input for the ATS Commander
- 2 SCHUKO plugs



NEXT-A

ÉQUIPEMENTS NEXT-R

- châssis tubulaire laqué époxy
- amortisseurs antivibrations
- lanceur à enroulement automatique
- interrupteur thermique
- 2 prises SCHUKO

ÉQUIPEMENTS NEXT-E

- châssis tubulaire laqué époxy
- amortisseurs antivibrations
- démarrage électrique
- clé de démarrage
- batterie de démarrage 12 V
- voyant de basse pression de l'huile
- interrupteur thermique
- 2 prises SCHUKO

ÉQUIPEMENTS NEXT-A

- châssis tubulaire laqué époxy
- amortisseurs antivibrations
- démarrage électrique
- clé de démarrage
- batterie de démarrage 12 V
- voyant de basse pression de l'huile
- actionneur électrique du volet de départ (pour moteurs à essence)
- disjoncteur magnétothermique
- disjoncteur magnétothermique différentiel
- voltmètre
- compteur
- sélecteur local - distant
- prise de branchement du tableau ATS série Commander
- 2 prises SCHUKO

MOTORI / ENGINES / MOTEURS

KOHLER

LOMBARDINI
A KOHLER COMPANY

NEXT

Gruppo elettrogeno aperto con raffreddamento ad aria
Open genset with air cooling system
Groupe électrogène ouvert avec refroidissement par air



COD.	MODELLO / MODEL	230V 1~		modello model	cm ³	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
<i>avviamento a strappo / Recoil start / lanceur à rappel</i>																
600.06	NEXT K 3500 M-R	3.5	2.8	CH 270	1	208	1.1	4	3.6	670	530	530	44	96/71	Capac.	-
600.07	NEXT K 4100 M-R	4.1	3.3	CH 395	1	277	1.9	7	3.7	670	530	530	59	96/71	Capac.	-
600.08	NEXT K 7000 M-R	7	5.6	CH 440	1	429	2.4	7	2.9	820	600	650	87	96/71	Capac.	-
<i>avviamento elettrico / Electric start / démarrage électrique</i>																
600.10	NEXT K 3500 M-E	3.5	2.8	CH 270	1	208	1.1	4	3.6	670	530	530	61	96/71	Capac.	-
600.11	NEXT K 4100 M-E	4.1	3.3	CH 395	1	277	1.9	7	3.7	670	530	530	74	96/71	Capac.	-
600.12	NEXT K 7000 M-E	7	5.6	CH 440	1	429	2.4	7	2.9	820	600	650	102	96/71	Capac.	-
<i>avviamento automatico / Automatic start / démarrage automatique</i>																
600.14	NEXT K 3500 M-A	3.5	2.8	CH 270	1	208	1.1	4	3.6	670	530	530	62	96/71	Capac.	C2
600.15	NEXT K 4100 M-A	4.1	3.3	CH 395	1	277	1.9	7	3.7	670	530	530	75	96/71	Capac.	C2
600.16	NEXT K 7000 M-A	7	5.6	CH 440	1	429	2.4	7	2.9	820	600	650	103	96/71	Capac.	C2

COD.	MODELLO / MODEL	400V 3N~		modello model	cm ³	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
<i>avviamento a strappo / Recoil start / lanceur à rappel</i>																
600.17	NEXT K 4500 T-R	4.5	3.6	CH 395	1	277	2.1	7	3.3	820	600	650	67	96/71	Comp.	-
600.18	NEXT K 7500 T-R	7.5	6	CH 440	1	429	2.6	7	2.7	820	600	650	93	96/71	Comp.	-
<i>avviamento elettrico / Electric start / démarrage électrique</i>																
600.19	NEXT K 4500 T-E	4.5	3.6	CH 395	1	277	2.1	7	3.3	820	600	650	82	96/71	Comp.	-
600.20	NEXT K 7500 T-E	7.5	6	CH 440	1	429	2.6	7	2.7	820	600	650	108	96/71	Comp.	-
<i>avviamento automatico / Automatic start / démarrage automatique</i>																
600.21	NEXT K 4500 T-A	4.5	3.6	CH 395	1	277	2.1	7	3.3	820	600	650	83	96/71	Comp.	C2
600.22	NEXT K 7500 T-A	7.5	6	CH 440	1	429	2.6	7	2.7	820	600	650	109	96/71	Comp.	C2

OPTIONALS / OPTIONALS / OPTIONS



COD. 314.29 Kit trolley per cofanatura 670x530x530
Trolley Kit for canopy 670x530x530
Kit chariot pour armoire 670x530x530

COD. 314.36 Carena per cofanatura 670x530x530
Hull for canopy 670x530x530
Carénage pour armoire 670x530x530

COD. 314.26 Serbatoio 15 lt per cofanat. 670x530x530
15 lt tank for canopy 670x530x530
Réservoir 15 l pour armoire 670x530x530

COD. 314.55 Scaldiglia contatto
Heater
Réchauffeur d'air d'admission

Potenza limitata (L.T.P.) = Potenza continuativa a carico variabile +10%
Compound: Tensione stabilizzata ±5%
AVR: Tensione stabilizzata ±1% / Aggiungere +AVR al codice

Limited time running power (L.T.P.) = Prime Power (P.R.P.) +10%
Compound: Tension stabilisée ±5%
AVR: Stabilized voltage ±1% / Add +AVR at the code

Puissance limitée (L.T.P.) = Puissance continue à charge variable +10%
Compound: Tension stabilisée ±5%
AVR: Tension stabilisée ±1% / Ajouter +AVR au code



COD.	MODELLO / MODEL	230V 1~		modello model	cm ³	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
<i>avviamento a strappo / Recoil start / lanceur à rappel</i>																
600.42	NEXT L 4100 M-R *	4.1	3.3	15LD350	1	349	1.1	4.3	3.9	670	530	530	70	102/77	Capac.	-
600.43	NEXT L 7000 M-R	7	5.6	15LD440	1	441	1.4	5	3.6	820	600	650	96	106/81	Capac.	-
<i>avviamento elettrico / Electric start / démarrage électrique</i>																
600.45	NEXT L 4100 M-E	4.1	3.3	15LD350	1	349	1.1	4.3	3.9	670	530	530	85	102/77	Capac.	-
600.46	NEXT L 7000 M-E	7	5.6	15LD440	1	441	1.4	5	3.6	820	600	650	111	106/81	Capac.	-
<i>avviamento automatico / Automatic start / démarrage automatique</i>																
600.48	NEXT L 4100 M-A	4.1	3.3	15LD350	1	349	1.1	4.3	3.9	670	530	530	86	102/77	Capac.	C2
600.49	NEXT L 7000 M-A	7	5.6	15LD440	1	441	1.4	5	3.6	820	600	650	112	106/81	Capac.	C2

(*) con serbatoio maggiorato le dimensioni diventano 820x620x650 mm.

(*) with increased fuel tank, the dimensions become 820x620x650 mm.

(*) avec le réservoir surdimensionné, les dimensions deviennent 820x620x650 mm.

COD.	MODELLO / MODEL	400V 3N~		modello model	cm ³	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
<i>avviamento a strappo / Recoil start / lanceur à rappel</i>																
600.50	NEXT L 4500 T-R	4.5	3.6	15LD350	1	349	1.2	4.3	3.6	820	600	650	78	102/77	Comp.	-
600.51	NEXT L 7500 T-R	7.5	6	15LD440	1	441	1.5	5	3.3	820	600	650	98	106/81	Comp.	-
<i>avviamento elettrico / Electric start / démarrage électrique</i>																
600.52	NEXT L 4500 T-E	4.5	3.6	15LD350	1	349	1.2	4.3	3.6	820	600	650	93	102/77	Comp.	-
600.53	NEXT L 7500 T-E	7.5	6	15LD440	1	441	1.5	5	3.3	820	600	650	113	106/81	Comp.	-
<i>avviamento automatico / Automatic start / démarrage automatique</i>																
600.54	NEXT L 4500 T-A	4.5	3.6	15LD350	1	349	1.2	4.3	3.6	820	600	650	94	102/77	Comp.	C2
600.55	NEXT L 7500 T-A	7.5	6	15LD440	1	441	1.5	5	3.3	820	600	650	114	106/81	Comp.	C2

OPTIONALS / OPTIONALS / OPTIONS



COD. 314.28 Kit trolley per cofanatura 820x600x650
Trolley Kit for canopy 820x600x650
Kit chariot pour armoire 820x600x650

COD. 314.37 Carena per cofanatura 820x600x650
Hull for canopy 820x600x650
Carénage pour armoire 820x600x650

COD. 314.27 Serbatoio 25 lt per cofanat. 820x600x650
25 lt tank for canopy 820x600x650
Réservoir 25 l pour armoire 820x600x650

COD. 314.55 Scaldiglia contatto
Heater
Réchauffeur d'air d'admission

Condizioni di riferimento standard ISO8528-1: temperatura 25°C, altitudine 100 m s.l.m., umidità relativa 30%, pressione atmosferica 100kPa (1bar), cosp 0.8 in ritardo, carico equilibrato applicato non distortente.

Performances follow the ISO 8528-1 standard: temperature 25°C, altitude 100 m A.S.L., R. humidity 30%, atmospheric pressure 100 kPa (1 bar), power factor 0.8 lag, load balanced - non distortional.

Conditions de référence norme ISO8528-1 : température 25 °C, altitude 100 m ASL, humidité relative 30 %, pression atmosphérique 100 kPa (1 bar), cosp 0,8 en retard, charge équilibrée appliquée non déformante.